

大会
安全理事会Distr.: General
28 May 2025
Chinese
Original: English

大会

安全理事会

第七十九届会议

第八十年

议程项目 32、60、61、69、71、84 和 132

预防武装冲突

联合国难民事务高级专员的报告、与难民、
回返者和流离失所者有关的问题以及人道
主义问题

建设和平和保持和平

消除种族主义、种族歧视、仇外和相关不
容忍言行

促进和保护人权

国内和国际的法治

保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔
清洗和危害人类罪

2025 年 5 月 28 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

奉阿塞拜疆共和国政府指示，谨随信附上阿塞拜疆共和国总统 2025 年 5 月 21 日在土耳其共和国安卡拉举行的主题为“返回西阿塞拜疆是人权至高无上的必要条件”的国际会议上向与会者发表的讲话，以及这次国际会议通过的最后文件(分别见附件一和附件二)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 32、60、61、69、71、84 和 132 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

托菲格·穆萨耶夫(签名)



2025 年 5 月 28 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

阿塞拜疆共和国总统 2025 年 5 月 21 日在土耳其共和国安卡拉举行的主题为“返回西阿塞拜疆是人权至高无上的必要条件”的国际会议上向与会者发表的讲话

我衷心欢迎你们参加正在安卡拉举行的“返回西阿塞拜疆是人权至高无上的必要条件”国际会议，并对友好的兄弟国家土耳其共和国主办这次重要会议表示感谢。

这次会议汇聚了阿塞拜疆和土耳其的代表，是在我们地区建立和平、正义和人权的道路上的一个非常重要的事件。阿塞拜疆和土耳其之间的联盟和兄弟关系，以及两国对国际法原则的承诺，为确保本地区的稳定奠定了坚实基础。

不幸的是，由于武装冲突和种族歧视，数百万人背井离乡，沦为难民。特别是在第一次世界大战期间和之后，亚美尼亚的激进主义和极端主义使阿塞拜疆人民遭受了前所未有的苦难；我们的数十万同胞被强迫赶出祖先的土地，面临着大规模的屠杀和杀戮。

在作为亚美尼亚领土的西阿塞拜疆，1918-1921 年、1948-1953 年和 1987-1991 年期间发生了系统和全面的种族清洗，导致没有一个阿塞拜疆人留在亚美尼亚。这场种族清洗除了是一场巨大的人道主义悲剧外，还达到了一个令人发指的地缘政治目标，即切断阿塞拜疆主要部分与其组成部分纳希切万之间的陆上联系，将西赞格祖尔与阿塞拜疆其他地区隔绝，并于 1920 年将其划归亚美尼亚。

亚美尼亚摧毁了在西阿塞拜疆生活了数千年的阿塞拜疆人丰富的文化遗产、古代定居点、清真寺、圣地和墓地。亚美尼亚采取这些破坏性措施的目的是从这些领土上抹去阿塞拜疆人民的痕迹，改写该地区的历史。

2020 年卫国战争取得的辉煌胜利、2023 年我国主权的全面恢复、目前卡拉巴赫和东赞格祖尔的重建以及前境内流离失所者返回家园，也在西阿塞拜疆人中间激起了极大的热情，使他们能够以更有组织的方式开展工作。西阿塞拜疆问题已被列入国际议程。

西阿塞拜疆共同体根据国际法提出的和平倡议值得称赞，并得到国际社会的支持。确保西阿塞拜疆人安全、有尊严、和平地返回他们在亚美尼亚的祖传土地，是在该地区实现和平、人权与和解的必要条件。

不幸的是，亚美尼亚社会对突厥人根深蒂固的仇恨、对“大亚美尼亚”的幻想、将对阿塞拜疆和土耳其的领土主张写入该国宪法以及剥夺西阿塞拜疆人回返的机会，都是实现和平的障碍。亚美尼亚应放弃对邻国的领土主张，采取步骤恢复和保护阿塞拜疆人的文化遗产，允许教科文组织监测团进入，并就回返问题与共同体开始对话。亚美尼亚应就西阿塞拜疆人何时以及在何种条件下可以返回其祖传土地表达明确立场。我们期待亚美尼亚领导人就此问题接见西阿塞拜疆共同体的代表。

我要特别强调，西阿塞拜疆人回返的愿望并不意味着对亚美尼亚的领土主张，亚美尼亚应放弃将这种愿望描绘为领土主张的企图。在实现回返之前，这一问题不会离开阿塞拜疆的议程。当然，将返回家园的西阿塞拜疆人也应该得到安全保障。

这次国际会议的目的是提高国际社会对西阿塞拜疆的认识，我们认为，会议将为我们的同胞返回故土起到重大推动作用。

我们相信，西阿塞拜疆人将安全而有尊严地返回自己的故土，该地区将实现持久和平。

我向你们致以最美好的祝愿，并预祝会议圆满成功。

阿塞拜疆共和国总统

伊利哈姆·阿利耶夫

2025 年 5 月 28 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信的附件二

2025 年 5 月 21 日在土耳其共和国安卡拉举行的主题为“返回西阿塞拜疆是人权至高无上的必要条件”的国际会议的最后文件

我们，包括阿塞拜疆、土耳其等国的议员、学者、民间社会代表和公众人物，于 2025 年 5 月 21 日齐聚土耳其首都安卡拉，参加题为“返回西阿塞拜疆是人权至高无上的必要条件”的国际会议，就西阿塞拜疆人返回祖传土地的权利以及这一问题在人权与地区和平背景下的重要性深入交换了意见。

会议怀着崇高的敬意听取了阿塞拜疆共和国总统伊利哈姆·阿利耶夫先生阁下的讲话。他的讲话为会议关于正义与和平问题的讨论提供了指导，并为会议的进行增添了重要价值。

根据所进行的讨论，我们与与会者就以下几点表示声援：

《世界人权宣言》、《公民及政治权利国际公约》和其他重要国际公约所载的返回权是国际法的基本准则之一，是一项有利于和平与共存的重要原则。

在 20 世纪的不同时期——1918-1921 年、1948-1953 年和 1987-1991 年，居住在西阿塞拜疆，即如今亚美尼亚领土上的阿塞拜疆人遭受了有系统的种族清洗，并被强行驱逐出其祖传土地。这一进程的结果是，数十万西阿塞拜疆人沦为难民，他们的文化遗产，包括清真寺、墓地和历史古迹遭到破坏。这些悲惨事件严重影响了该地区的文化多样性和历史记忆，至今仍是一种尚未解决的不公正现象。

我们声明，确保西阿塞拜疆人的回返权不仅是保护人权的问题，也是在该地区实现正义、稳定和共存的先决条件。西阿塞拜疆人安全和有尊严地返回其祖传土地，是朝着纠正历史不公迈出的一步，也是确保南高加索地区稳定与和解的关键一步。

修复西阿塞拜疆被摧毁的清真寺和其他文化古迹并加以保护，对于加强地区和解与共存至关重要。国际组织，特别是联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、伊斯兰世界教育、科学及文化组织(伊斯兰世界教科文组织)和伊斯兰历史、艺术和文化研究中心的积极参与，对促进文化多样性与和解至关重要。

我们呼吁亚美尼亚政府无条件确保西阿塞拜疆人安全和有尊严地返回其祖传土地，并根据国际法采取具体步骤。亚美尼亚必须启动与西阿塞拜疆共同体的建设性对话，允许教科文组织和其他有关机构派出监测团来保护和恢复阿塞拜疆人的文化遗产，并确保西阿塞拜疆人的财产权。

协调一致的国际努力对于返回的西阿塞拜疆人重新融入社会、恢复基础设施、提供人道主义援助和实施长期发展方案至关重要。

我们呼吁国际社会加紧外交努力，确保实现西阿塞拜疆人的回返权，并支持这一进程的全面规划和实施。

我们呼吁联合国和其他国际组织建立监督和支助机制，根据国际法确保回返权，并为加强该地区的和平与和解建立对话平台。

我们表示支持西阿塞拜疆共同体作为被迫离开如今属于亚美尼亚的领土的阿塞拜疆人的合法代表，赞扬它决心在国际法、尊重领土完整和国家主权的框架内实现和平回返的目标，并呼吁国际社会支持西阿塞拜疆共同体的这一努力。

我们高度赞赏阿塞拜疆共和国总统伊利哈姆·阿利耶夫先生阁下在促进和平返回西阿塞拜疆问题上发挥的领导作用、他对国际法规则的承诺以及他为恢复正义所作的努力。同样，我们赞扬土耳其共和国总统雷杰普·塔伊普·埃尔多安先生阁下对正义、和平与和解的坚定支持。

这份最后文件呼吁确保西阿塞拜疆人的回返权、保护人权和促进南高加索地区的持久和平。会议成果将传达给各国际组织、各国政府和公众，并推动这一问题成为全球议程上的优先事项。

2025 年 5 月 21 日，安卡拉
